



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF AGRICULTURE, RURAL DEVELOPMENT AND WATER ADMINISTRATION  
WATER RESOURCES AND IRRIGATION PROJECT

# PREPARATION OF THE ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLANS (ESMPS) AND RESETTLEMENT ACTIONS PLANS (RAPS) FOR THE REHABILITATION OF IRRIGATION SCHEMES/SYSTEMS

PROJECT ID NO: P121186 – RFP NO: MAFCP/CS/007 – LOAN NO. 8211 - AL



## REPORT ON PUBLIC DISCLOSURE PROCESS FOR I&D SCHEMES - TREGTAN 2 AND 3 AND VRANISHT 2

June 2017



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF AGRICULTURE, RURAL DEVELOPMENT AND WATER ADMINISTRATION  
WATER RESOURCES AND IRRIGATION PROJECT

# PREPARATION OF THE ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLANS (ESMPS) AND RESETTLEMENT ACTIONS PLANS (RAPs) FOR THE REHABILITATION OF IRRIGATION SCHEMES/SYSTEMS

PROJECT ID NO: P121186 – RFP NO: MAFCP/CS/007 – LOAN NO. 8211 - AL

## REPORT ON PUBLIC DISCLOSURE PROCESS FOR I&D SCHEMES - TREGTAN 2 AND 3 AND VRANISHT 2

June 2017

PROJECT NO.	A079377
DOCUMENT NO.	1
VERSION	3
DATE OF ISSUE	June 2017
PREPARED	Bardhyl Qilimi/ David Heywood
CHECKED	Roar Solland/Spartak Sinojmeri
APPROVED	RSS

## Table of Contents

	Page No
<b>1 INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
1.1 Background .....	1
1.2 Tregtan 2 Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D Schemes .....	1
<b>2 OBJECTIVE OF PUBLIC HEARING .....</b>	<b>1</b>
<b>3 PUBLIC HEARING.....</b>	<b>2</b>
3.1 Implementation Procedure.....	2
3.2 Agenda for the Meeting.....	2
3.3 Meeting Participation .....	3
3.4 Minutes of the Meeting .....	3
<b>4 ANNEXES .....</b>	<b>6</b>
4.1 Annex 1 – Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 Scheme Particulars.....	6
4.2 Annex 2 – Public Notices and Advertisements .....	9
4.3 Annex 3 – List of Participants.....	15
4.4 Annex 4 – Photos from the Meeting.....	16
4.5 Annex 5 - PowerPoint Presentation for the Public Hearing.....	17

## List of Figures

	Page No
Figure 4-1: Official MARDWA Letter to Panorama.....	9
Figure 4-2: Official MARDWA Letter to SOT news .....	10
Figure 4-3: Advert in SOT News and Panorama .....	11
Figure 4-4: MARDWA email to Panorama.....	12
Figure 4-5: MARDWA Email to SOT news.....	12
Figure 4-6: Public Announcement on MARDWA Website .....	13
Figure 4-7: Public Notices in Has Municipality – Fajze Administrative Unit .....	14

# 1 INTRODUCTION

## 1.1 Background

The Ministry of Agriculture, Rural Development and Water Administration of Albania (MARDWA) is implementing the Water Resources Irrigation Project (WRIP). The financing agencies are the World Bank (WB) and Swedish International Development Association (SIDA).

The overall development objective for WRIP is to increase the area under improved irrigation and drainage and in so doing, to establish the institutional basis for improved IWRM.

Implementation of the public hearing to discuss the Environmental Management Plan (ESMP) was based on World Bank policies (OP 4.12) and the incumbent environmental Albanian legislation.

The principle document of reference to enable the Consultant to prepare the Public Hearing Report for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D schemes are the following:

1. The Updated Feasibility Study Report for the three respective schemes prepared by the Consultant - Joint Venture Renardet – Beta Studio – Hydrowater-Albania (Renardet et al)<sup>1</sup>
2. The Environmental and Social Management Plan (ESMP) Report and the Abbreviated Resettlement Action Plan (ARAP) for the three respective schemes prepared by the Consultant COWI-CEIA

## 1.2 Tregtan 2 Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D Schemes

The Administrative unit of Fajza, is part of the Has Municipality of Kukes County.

The low priority Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D schemes take water from the reservoirs with the same names. Works on the rehabilitation of the Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 reservoirs which are the main sources of water supply for the irrigation schemes; were completed in 2016. The planned rehabilitation works for the irrigation works have already commenced in late 2016 and are scheduled for completion in 2017.

A summary of the proposed works including a plan of the I&D scheme is shown in Annex 1.

# 2 OBJECTIVE OF PUBLIC HEARING

Public consultation aims to first inform the public, decision makers and other interested parties, on the nature of the project. This is followed by information on potential environmental impacts and social and mitigation measures to reduce the identified negative impacts. Secondly, the consultation aims to promote community, decision makers and other parties concerned for giving their opinion on the effects of the project, the proposed mitigation measures, ideas for implementing the best efficiency of the management plans, etc., aiming to avoid as the greatest of routine meetings and replace them with realistic and efficient consultation. The Public Hearing is part of this consultation process.

The objective of the public hearing in this instance is to inform the public about the findings presented in the environmental and social management plan (ESMP) of Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D schemes. Due to the remoteness, the close proximity of the three schemes and the general irrigated areas (15 ha is one instance) it was decided to only have a single public hearing to cover the three schemes. The ESMPs which are individual reports were prepared by COWI/CEIA during 2016 and 2017.

---

<sup>1</sup> The detailed design for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 irrigation schemes are yet to be prepared

The public would also be informed by the Consultant, about the potential environmental impact, the environmental management plans of irrigation schemes, and the procedures for the ARAP, if necessary.

### **3 PUBLIC HEARING**

#### **3.1 Implementation Procedure**

The ESMP is subject to the procedure of public consultations conducted in accordance with the operational policies of the World Bank (OP. 4.01). The purpose of the public consultations is to enable the access to contents of documents for normal members of the public, institutions and all other interested parties, and to assure the possibility of informing potential comments, questions and conclusions on their contents. Furthermore, the consultation process must satisfy the current Albanian legislation which includes:

- Law No. 8672, dated 26.10.2000, "On the Aarhus Convention Ratification on public right to information, to participate in decision-making and to have access to justice in environmental matters";
- DCM No. 994, dated 02.07.2008, "Public Participation in Environmental Decision Making";
- DCM No. 16, dated 04.01.2012, "On Public Access to environmental information";
- DCM No. 247, dated 30.04.2014, "On the determination of the rules and requirements of the procedures for information and involvement of the public in environmental decision making";
- Law No 119/2014, dated 18.09.2014, "On the right of information";
- Law No 146/2014 – On Notification and Public Consultation" – regulates the process of notifying the public on drafting legislative work and other strategic national and local documents;

For the organization of the public hearing, announcements were initially made during the first week in May 2017 in the municipal authority of Has and specifically in the Administrative Unit of Fajza. On May 19th and 20th the announcement was made in the Albanian newspapers Panorama and Sot News.

On May 20th, 2017 in municipal building and notice boards in Has Municipality was placed announcements informing the public for the purpose of the forthcoming public meeting on 22nd May at the Meeting Hall in Has Municipality at 11:00 hours

Detailed information on the access to the summary ESMP document and the possibility of the public to provide comments were also placed in various media. Copies of the correspondence to newspapers, the public notices and the announcement on the MARDWA web pages are included in Annex 2. In summary they are as follows:

- The MARDWA sent official letters (Figure 4-1 and Figure 4-2) to two newspapers namely "Panorama" and "SOT" new on 17th May 2017 – 3 days before date of public hearing ,
- Emails were also sent to these same newspapers on 19 May 2017 – 3 days before the date of public hearing (Figure 4-4 and Figure 4-5).
- Newspaper advert placed in "SOT" news and "Panorama" (Figure 4-3 )
- On the MARDWA website from 6th May – 16 days before date of public hearing (Figure 4-6).
- In notices placed on Municipal notices boards (Figure 4-7) 2 days before the date of the public hearing.

#### **3.2 Agenda for the Meeting**

The agenda provided by Lushnje Administration for the meeting was as follows:

1. Opening of the meeting by Mr Adem Lala Mayor of Has Municipality
2. Introduction of main meeting participants
3. Presentations

- Mr. Tomi Decolli Chief of monitoring and administration sector, MARDWA, presented a summary of the Irrigation Schemes for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2
- Mr. Bardhyl Qilimi, Consultant (COWI, CEIA) presents a summary of the ESMP's for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2

4. Open discussion with members of the Public

5. Closure

### 3.3 Meeting Participation

The participants that attended the meeting were asked to record their name, their position and contact number. The meeting was attended by more than 20 participants. Details of the participation list are contained in Annex 3 to this report. Photos from the meeting are included in Annex 4.

The meeting had a broad spectrum of different people in attendance, including the following:

- Mr Adem Lala, Mayor and his municipal staff
- Chief of Monitoring and Administration sector MARDWA Mr Tomi Decolli
- Consultant from ESMP - Mr Bardhyl Qilimi,
- Mr Arben Dodaj, Director and specialists of Drainage Board of Lezha
- Mr Halit Mulaj, Responsible of drainage board, Kukes Sector
- Farmers from the Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 I&D schemes
- Members of civil society

### 3.4 Minutes of the Meeting

Venue: Meeting Hall of Has Municipality  
Date: 22nd May 2017  
Start Time: 11:00 -12:30 hours  
Organiser: Has Municipality with support from MARDWA

#### Background and Introductions

The announcement for public hearing was made by MARDWA and Has Municipality with the publication of notices on main public buildings in Has Municipality.

The meeting was opened by the Chairman Mr Adem Lala Mayor of Has who noted the importance of reconstruction of irrigation schemes for rural area of Has Municipality, and the impact on social and economic life of farmers. He noted also that the rehabilitation works should not cause environmental and social problems.

Mr. Tomi Decolli, Chef of monitoring and administration sector in MARDWA, informed the participants at the meeting on the improvements to the schemes Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 to be rehabilitated. Mr Decolli provided the meeting attendees with information on the WRIP and discussed the most important assumptions of the Project in relation to irrigation and drainage taking into consideration the main design assumptions from the preliminary design

Mr. Bardhyl Qilimi presented the Environmental and Social Management Plan for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 focusing mainly on the positive and negative impacts on the environment, the procedures for resettlement if it will be necessary during the implementation of rehabilitation works etc. Mr Qilimi provided some information on the essence of the ESMP, presented the document's structure and characterized contents of particular chapters of the ESMP. Mr Qilimi then discussed the role of the ESMP within the framework of a contract for construction works on the stage of the bidding procedure and during performance of the works.

Mr Qilimi then provided a presentation. This is enclosed as Annex 5. The presentation focused mainly on the positive and negative impacts on the environment, gender issues, employment and the procedures for resettlement /compensation /grievance mechanisms, if it will be necessary during the implementation of rehabilitation works etc.

Mr Qilimi presented the goal and objectives of the meeting and a summary of the ESMP for Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 irrigation schemes. He explained to the participants the importance of their input and feedback regarding issues that can be generated by the project development from environmental point of view (health and accidental risks, issues for infrastructure damage, or barrier to existing access roads etc., pollution and contamination, social issues, giving the right importance to the gender, employment and needs for training.

The chairman Mr Lala then opened the meeting for discussion. He asked if there had been any letters received from members of the public or any stakeholders related to the proposed rehabilitation of the I&D scheme. He was informed that no letters were received.

#### Matters Arising

The chairman then encouraged the meeting attendees to ask questions. Those questions and the answers (shown in boxes) are reported below. The main issues raised were concerning the environmental impact and are summarised as follows:

Mr. Halit Mulaj, Responsible of Drainage Board, Kukes Sector raised the issue for impact of irrigation water in Fierza Lake. Currently waters discharged into the lake from channels that bring sediment and residue of pesticides and chemical fertilizers. He added that the existing irrigation schemes affects biodiversity, etc. He proposed to sign an agreement between farmers, agriculture directorate, drainage board and local authorities on the use of fertilizers, pesticides and soil protection. He added that there is a need to guide farmers to use organic fertilizers (especially for providing nitrogen for plants). He proposed the following:

- An agreement to be signed between farmers, Agricultural Directorate, Drainage Board and Local authorities for appropriate use of fertilizers, pesticides and soil protection and pollution control in Fierza Lake.
- To encourage and to train the farmers, on organic fertilizer use, in such a way to avoid runoff and leaching of Nitrates/Nitrites
- The Construction firm, to plan and get the approval on use of a specific disposal site for solid wastes generated by the project development

Mr Qilimi said that the ESMP contains important information on the fertiliser and pesticide use. He directed the participants to section 2.24 and Table 4.1 and also to Annex 7 of the ESMP document which provides a Pesticide and Fertiliser Management Plan that should be adhered to. He added that this had also been costed into the ESMP document (Chapter 8 of the ESMP). In response of the proposals, Mr Qilimi added that The ESMP advocates more training in the proper use of fertiliser and pesticide and also the ESMP recommends an agreement between all the stakeholders in the safe use of pesticides and fertilisers.

Mr. Halit Doci, resident raised the issue of erosion and sediments from irrigation water. Due to damage to irrigation channels and sloping of areas, irrigation water causes land erosion currently.

Mr Qilimi said that the ESMP contains important information on sedimentation and farming practices and ways to try and reduce this.

Mr. Abaz Mazreku, Reeve of Vranisht raised the problem of pollution from dust during work on rehabilitation schemes. It also raised the problem of damaging crops and land. He proposed that the construction firm should compensate farmers if they damages plants or land. He also asked on compensation for resettlement, damage to agricultural areas, and/or to other properties.

Mr Qilimi said that the ESMP and in particular Table 4.1 provides a mitigation plan and details those responsible for putting right environmental damage. Until now there is no predicted resettlement action. Regarding accidental damage or resettlement required during the implementation phase, Mr Qilimi stated that the ARAP document contains the grievance procedure necessary for obtaining compensation by the contractor for damage to crops and to agricultural land or other assets.

Mr Adem Lala Mayor of Has asked about the avoidance of adverse environmental phenomena. He wanted to propose the participation of local team supervision of rehabilitation works. The preparation of environmental action plan by the reconstruction firm. The preparation of an agreement between the participants in the project. Mr Lala was also supported in this question by the Director of the Drainage Board and many farmers.

Mr Qilimi stated, that local participation is advocated in the ESMP (especially Table 4.1) which provide many details on a mandatory arrangement with the Contractor in the Pre Construction phase following into the Construction phase, which outlines many plans that have to be provided. This includes the Traffic Management Plan, Waste Disposal Plan, various Method Statements for construction, etc. Mr Qilimi recommended that the local administrative unit of Fajza must work together with the Has Municipality and MARDWA to have agreement in their requirements for the contractor.

#### Conclusions and closure

The meeting was closed after all answers to the questions had been provided. The wrap up and meeting closure was made by Mr Lala Mayor of Has, Mr Decolli from MARDWA and Mr Qilimi CEIA-COWI expert. Mr Qilimi summarised that the questions were mainly concerning pollution and ensuring local participation in the supervision of the works as well as ensuring proper compensation to any affected persons.

Mr Qilimi thanked the community for their participation, questions and issues raised on the project development and assured the participants that all their comments would be recorded and taken into consideration within the final ESMP document. Upon approval by MARDWA and the World Bank this report in hand on the public debate would be disclosed on the MARDWA and World Bank websites.

The meeting ended at 12:30 hours



## **4 ANNEXES**

### **4.1 Annex 1 – Tregtan 2, Tregtan 3 and Vranisht 2 Scheme Particulars**

#### **4.1.1 Project Details**

##### **Tregtan 2**

The Tregtan 2 scheme was built in 1969, is the smallest I&D system of the entire project with a command area of only 28 ha. The command area is fed from a reservoir formed by a small earth dam with a capacity of 56,000m<sup>3</sup> with a crest el at 495.00 masl (493.5 masl in Preliminary Design from Renardet et al).

The Tregtan 2 reservoir has a direct catchment area of 0.35 km<sup>2</sup>, but is also filled by overflow from the up-stream Tregtan 1 dam through a feeder channel (this dam is not part of the rehabilitation project). Siltation is minimal in the 46 years of operation of the dam and is not considered a problem. The area underlying the I&D scheme is made up of weak sandstones and pyroxenes from the Jurassic.

The Tregtan 2 dam has now been rehabilitated with the defects liability period ending in November 2016. . Among the rehabilitation works, related with downstream irrigation network, there is only the reconstruction of the outlet chamber from where the irrigation main canal originates. The outlet structure consists of a single steel 300mm diameter pipe with downstream control valve. The outlet structure is acceptable but the outlet chamber, located at the toe of the dam embankment has been replaced with the dam works.

##### **Tregtan 3**

Tregtan 3 reservoir was designed to irrigate by gravity and by pumping an area of 315 ha, but realistically only 260ha of this area is now possible. The I&D scheme was constructed in 1989 with a designed volume of 945,000 m<sup>3</sup> but only 915,000 m<sup>3</sup> is now possible. The catchment basin of Tregtan 3 reservoir is about 0.79 km<sup>2</sup> and the main supply of waters comes from feeder canals with a catchment of 3.5 km<sup>2</sup> but only 10-20% of this area is actually realised.

Siltation is minimal in the 25 years of operation of the dam and is not considered a problem. The area underlying the I&D scheme is made up of weak sandstones and pyroxenes from the Jurassic. The command area is divided in two belts of pressure: the gravity fed area (160 ha) and the pumped fed area (100 ha). While the gravity fed network is still partially functioning, the pumped one's is completely out of order for many decades and is destroyed. Due to this, only 155 ha are currently irrigated.

The drainage to the irrigated areas is by main and secondary canals that are lined. There are two siphons in the pumped fed area, but the pump station is not functional (the transformer still operates, but pumps and building have been removed).

Around 155 ha are irrigated from the original design of 315ha (215ha by gravity and 100ha pumped) and only 260ha will be achievable even after rehabilitation (160ha by gravity and 100ha by pumping). The irrigation inlet needs rehabilitation.

The current condition of the downstream irrigation infrastructure imposes a partial constraint on the original, current and future use of the scheme. The need for of a functioning feeder canal is also important. There are two feeders a left feeder 2.027km and a right feeder 2.361km in length.

##### **Vranisht 2**

Vranisht 2 consists of a dam and a reservoir surface area of 6.8 ha designed to irrigate by gravity an area of 217 ha. It was constructed in 1970 with a designed volume of 650 000 m<sup>3</sup> (0.65 Mm<sup>3</sup>) the full supply level elevation is at 437.00 m.a.s.l (440 masl in Preliminary Design from Renardet et al). It is estimated that the current live storage is approximately 0.6 Mm<sup>3</sup> (0.5 Mm<sup>3</sup> from Renardet et al), a reduction of 7.6 % in 45 years of operation, suggesting that siltation is not a concern at this reservoir. Along the dam crest, a DN 500 mm siphon pipe has been laid.

The catchment area of Vranisht reservoir is about 7.3 km<sup>2</sup> but the main supply of waters comes from this watershed, and there is no feeding canal from any other location. The underlying geology of the area is made up of weak mudstones and clay with underlying gabbro from the Jurassic formation.

The current condition of the downstream irrigation infrastructure imposes a partial constraint on the original, current and future use of the scheme. The condition of Vranisht 2 dam was very poor and this implied that the dam needed to be held down for safety reasons thus imposing a significant constraint on the original, current and future use of the I&D scheme. The dam works have already commenced under a separate contract.

A total of 3.81km of main irrigation channel before the bifurcation and a further 8.9 km (two channels (right channel) x 3.93kms and left channel x4.95km in length) after bifurcation are planned to be rehabilitated. The outlet chamber with the control valve is in bad condition and the main canal lining, in stone masonry, is leaking significantly along 70% of its length obstructed as well in some parts by small side channel collapses.

The two secondary canals, with trapezoidal section and without concrete lining are completely silted up. As previously mentioned only 50ha of the command area is presently irrigated, but in addition the irrigated water is not properly delivered, due to the reduction of the canals sections. With hilly morphology of the command area, drainage of irrigation water is not a concern.

The downstream I&D infrastructure for Vranisht 2 has not been rehabilitated since it was constructed and has not been maintained in decades. Several pipes cross the main canal from another nearby I&D scheme called Fajzes that are in a severe state of disrepair and have in turn created problems for the Vranisht 2 I&D scheme.

#### **4.1.2 Proposed Works covered under World Bank funding**

##### **Tregtan 2**

The Updated Feasibility Study and more recently the Preliminary Design by JV Renardet et al provides details of the main rehabilitation works to be undertaken at the Tregtan 2 I&D scheme under review. After stakeholder consultation with JV Renardet et al Tregtan 2 I&D scheme was chosen and confirmed by MARDWA. This will rehabilitate the entire gravity fed system with a total command area of 28ha. Currently only 15ha is operational. Rehabilitation works comprise of the following key points:

- Restoration of the canal intake (RCC manhole, escape and header chamber and A3 offtake manhole)
- Control gates and control devices (10 offtakes)
- Lining works of the Main Canal (51 and 42 metres)
- Main canal extraordinary repairs (sealing and cement patching) a total length of about 504 metres
- Laying of pressure pipe DN200 (110 metres)

##### **Tregtan 3**

The Updated Feasibility Study and more recently the Preliminary Design by JV Renardet et al provides details of the main rehabilitation works to be undertaken at the Tregtan 3 I&D scheme under review. After stakeholder consultation from the FS Consultant (JV Renardet et al) I&D scheme rehabilitation Option 1 was chosen and confirmed by MARDWA. This option will rehabilitate 260ha. The rehabilitation works will include the following key points:

- RCC lining of 7.6km of feeder canals, 5.6kms of main and secondary irrigation canals, both of gravity fed area (25% of length – 1.3kms) and pumped fed area (100% of length – 4.2kms);
- restoration of the canal intake;
- construction of three cross sluice gates;
- rehabilitation of the pumping station and replacement of 110 m DN 300 steel rising pipe, and restoration of the header manhole/chamber;
- laying 1,049 m of PVC syphons and PVC secondary irrigation pipes;
- extraordinary repair/substitution of 10 delivery sluice gates and hydrants;

## **Vranisht 2**

The Updated Feasibility Study and more recently the Preliminary Design by JV Renardet et al provides details of the main rehabilitation works to be undertaken at the Vranisht 2 I&D scheme under review. After stakeholder consultation with JV Renardet et al Vranisht 2 I&D scheme was chosen and confirmed by MARDWA. This will rehabilitate the entire original scheme of 217 ha maintaining the original scheme maintaining as well the traditional method of irrigation in which the farmers are accustomed. There is no pumping of irrigation water necessary at this scheme. Due to the location of Vranisht 2 in the north of Albania, a short irrigation season only permits one full crop each year.

The rehabilitation works will include the following key points:

- Restoration of the canal intake (partly rehabilitated under dam contract)
- RCC lining along 12.7 kms of the canals (3.81km of main irrigation channel before the bifurcation and a further 8.9 km (in two branches) after bifurcation.
- Laying of 30m of DN 500 suspended steel pipe upstream the divider work;
- Restoration of the divider work
- Extraordinary repair/substitution of delivery sluice gates/offtakes (60 in number – 33 on the left branch and 27 on the right branch))

## 4.2 Annex 2 – Public Notices and Advertisements

  
REPUBLIKA E SHQIPËRIE  
MINISTRIA E BUJQËSISE,  
ZHVILLIMIT RURAL DHE  
ADMINISTRIMIT TË UJËRAVE  
SEKRETARI I PËRGJITHSHËM

Nr. 4024/.....Prot. Tiranë, më 14/15 /2017

**LËNDA:** Dërgohet për botim Ftesa për Ofertë

**DREJTUAR:** Gazetës Panorama

Trium Communication  
Rruga Abdyl Frashëri P. Hekla Center, K.2 Tirane

**TIRANË**

Në mbështetje të Ligjit Nr 89/2013, datë 27.02.2013 “Për Ratifikimin e Marrëveshjes së Huasë ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bankës Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim (IBRD) për financimin e Projektit të Burimeve Ujore dhe Ujitjes, të Manualit Operacional të Projektit (POM) mbi zbatimin e Projektit të Burimeve Ujore dhe Ujitjes, Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave ju dërgon për shpallje në datat 18 Maj 2017, Ftesën për konsultim publik për “Raportin e Planeve të Menaxhimit Mjedisor dhe Social për rehabilitimin e sistemeve ujëtare në Tregtan 2,3 dhe Vranisht”.

Madhësia e publikimit të jetë formati 1/4 e faqes.

Bashkëlidhur ju dërgojmë një kopje elektronike të dokumentit të mësipërm.

Duke ju falënderuar për bashkëpunimin,

**SEKRETARI I PËRGJITHSHËM**  
  
**VOJO BREGU**



Figure 4-1: Official MARDWA Letter to Panorama



Figure 4-2: Official MARDWA Letter to SOT news



REPUBLIKA E SHqipërisë  
MINISTRIA E BUJQËSISË,  
ZHVILLIMIT RURAL DHE  
ADMINISTRIMIT TË UJËRAVE

## KONSULTIM PUBLIK

**Për Raportin e Planeve të Menaxhimit Mjedisor  
dhe Social për rehabilitimin e sistemeve ujitëse  
Tregtan 2, 3 dhe Vranisht**

Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave në kuadër të Projektit të Burimeve Ujore dhe Ujitjes të financuar nga Banka Botërore dhe Agjencia Suedeze për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ndërkombëtar (SIDA), po për gatit implementimin e projektit për rehabilitimin e skemave së ujitjes Tregtan 2,3 dhe Vranisht.

Në këtë kuader Mbazhrau njofton publikun e interesuar se më datën 22.05.2017 në orën 11:00 në sallën e Bashkisë Has, do të organizohet konsultimi publik nga Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave në bashkëpunim me konsulentin Cowi as dhe nënkonsulentin Qendra e Vlerësimit të Ndikimit Mjedisor. Ky konsultim publik do të organizohet për Raportin e Planeve të Menaxhimit Mjedisor dhe Social për rehabilitimin e sistemeve të ujtes Tregtan 2, 3 dhe Vranisht me qëllim informimin e publikut, vendim marrësit dhe palët e tjera të interesuara, për natyrën e projektit dhe informim për ndikimet e rëndësishme dhe masat për zbutjen e ndikimeve negative mjedisore e sociale.

***Pjesëmarrja e juaj na ndihmon  
në implementimin e projektit.***

Figure 4-3: Advert in SOT News and Panorama

Fw: Dërgohet për botim ne gazeten "Panorama": "Njoftim për Konsultim Publik"

Inbox x

Ilirjan Lame May 22 (1 day ago) ☆

to abunguri, gazetapanorama, gazetapanorama, Vojo, Majlinda, Etleva, tomi, Irfan, Luan, s\_sinojmeri, me

Albanian > Bulgarian Translate message Turn off for: Albanian x

E/I nderuar Zonje/Zoteri,

Ju lutem, gjeni bashkelidhur kerkesen per botim "Ftese per Konsultim Publik" si dhe kopje te "Njoftimit per Konsultim Publik" per botim ne gazeten "Panorama", respektivisht:

**Date 23 Maj 2017 publikimi per Konsultim Publik per:**

1. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Leminot
2. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Slanica.

**Date 24 Maj 2017 publikimi per Konsultimin Publik per:**

3. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Murriz Thane, dega Cukas dhe Lushnje
4. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Xarrë

Shkresa zyrtare (e firmosur) do tju vije edhe me poste.

Ju lutem, konfirmoni marrjen e e-mailit dhe dokumenteve bashkelidhur.

Faleminderit per bashkepunimin.

Ilirjan Lame  
Project Manager  
Water Resources and Irrigation Project

Figure 4-4: MARDWA email to Panorama

Fw: Dërgohet për botim ne gazeten "SOT NEWS": "Njoftim për Konsultim Publik"

Inbox x

Ilirjan Lame May 22 (1 day ago) ☆

to gazetasot, Vojo, Majlinda, Irfan, Etleva, Luan, tomi, s\_sinojmeri, me

Albanian > Bulgarian Translate message Turn off for: Albanian x

E/I nderuar Zonje/Zoteri,

Ju lutem, gjeni bashkelidhur kerkesen per botim "Ftese per Konsultim Publik" si dhe kopje te "Njoftimit per Konsultim Publik" per botim ne gazeten "SOT NEWS", respektivisht:

**Date 23 Maj 2017 publikimi per Konsultim Publik per:**

1. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Leminot
2. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Slanica.

**Date 24 Maj 2017 publikimi per Konsultimin Publik per:**

3. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Murriz Thane, dega Cukas dhe Lushnje
4. Raportin e Planeve te Menaxhimit Mjedisor dhe Social per rehabilitimin e sistemit ujtes Xarrë

Shkresa zyrtare (e firmosur) do tju vije edhe me poste.

Ju lutem, konfirmoni marrjen e e-mailit dhe dokumenteve bashkelidhur.

Faleminderit per bashkepunimin.

Ilirjan Lame  
Project Manager  
Water Resources and Irrigation Project  
Ministry of Agriculture, Rural Development and Water Administration  
Address: Bulevardi Dëshmorët e Kombit Nr.2; Tiranë, Albania  
Tel (off.): +355 4 2226243 - 75191  
email: [ilirjan.lame@bujqesia.gov.al](mailto:ilirjan.lame@bujqesia.gov.al)

Figure 4-5: MARDWA Email to SOT news



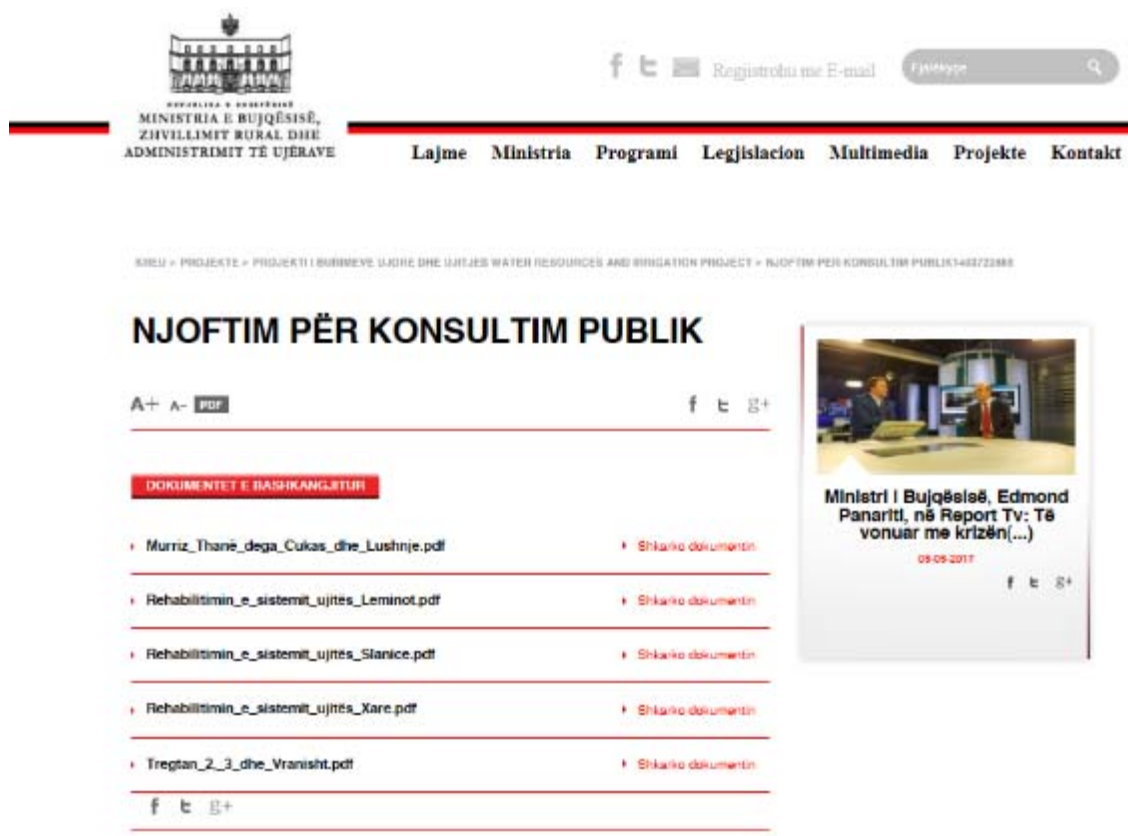


Figure 4-6: Public Announcement on MARDWA Website

## KONSULTIM PUBLIK

### Për Raportin e Planeve të Menaxhimit Mjedisor dhe Social për rehabilitimin e sistemeve ujëtare Tregtan 2, 3 dhe Vranisht

Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave në kuadër të Projektit të Burimeve Ujore dhe Ujitjes të financuar nga Banka Botërore dhe Agjencia Suedeze për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ndërkombëtar (SIDA), po përgatit implementimin e projektit për rehabilitimin e skemave së ujitjes Tregtan 2,3 dhe Vranisht.

Në këtë kuadër MBAZHRAU njofton publikun e interesuar se më datën 22.05.2017 në orën 11:00 në sallën e Bashkisë Has, do të organizohet konsultimi publik nga Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave në bashkëpunim me konsulentin Cowi as dhe nënkonsulentin Qendra e Vlerësimit të Ndikimit Mjedisor. Ky konsultim publik do të organizohet për Raportin e Planeve të Menaxhimit Mjedisor dhe Social për rehabilitimin e sistemeve të ujtes Tregtan 2, 3 dhe Vranisht me qëllim informimin e publikut, vendim marrësit dhe palët e tjera të interesuara, për natyrën e projektit dhe informim për ndikimet e rëndësishme dhe masat për zbutjen e ndikimeve negative mjedisore e sociale.

Pjesëmarrja e juaj na ndihmon në implementimin e projektit.



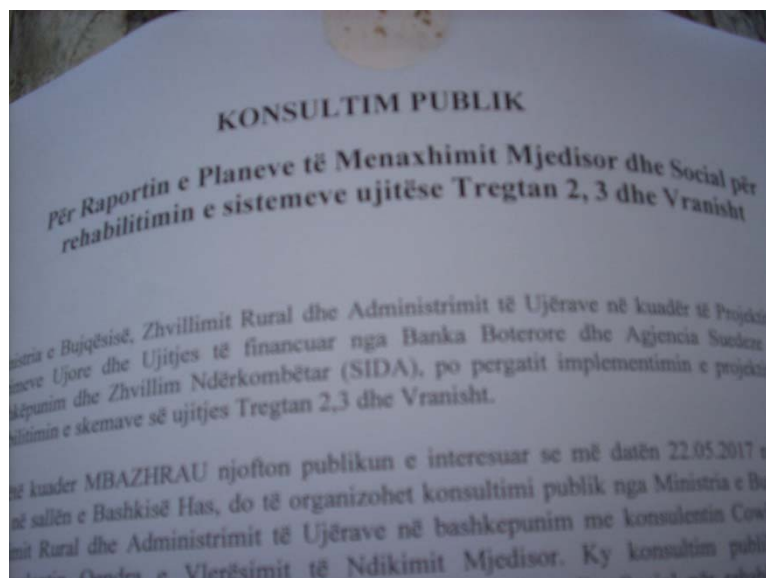
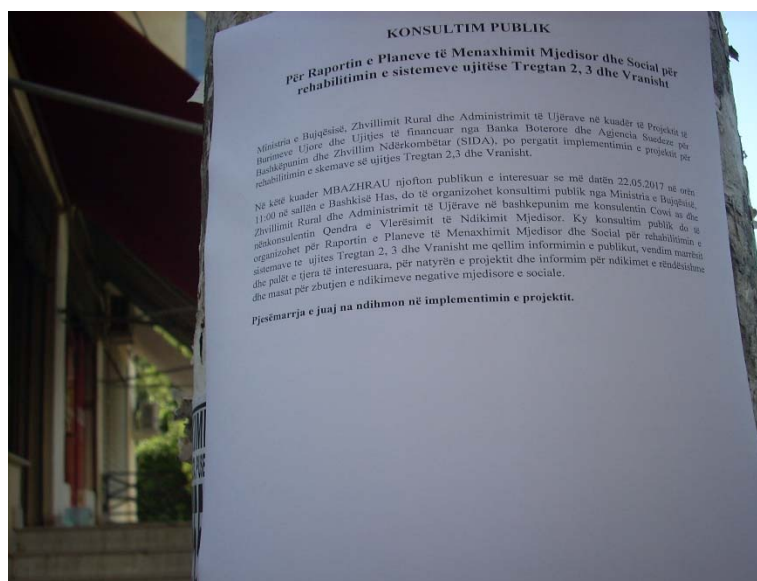


Figure 4-7: Public Notices in Has Municipality – Fajze Administrative Unit

List of Participants Tregtan 2 Tregtan,3 and Vranisht 2 Schemes – Has – 22nd May 2017

#### 4.4 Annex 4 – Photos from the Meeting





## 4.5 Annex 5 - PowerPoint Presentation for the Public Hearing

**PERGATITJA E PLANIT TE MENAXHIMIT MJEDISOR DHE SOCIAL (PMMS) DHE PLANIT TE VEPRIMIT PER ZHVENDOSJET (PVZH) PER REHABILITIMIN E SKEMES SE UJITJES – SE REZERVUAREVE TE TREGTAN 2, TREGTAN 3 DHE VRANISHT 2**  
PROJEKTI I MENAXHIMIT TE INTEGRUAR TE UJRAVE  
Referim per Dergese Publike  
Pergatitur nga CONI AS / QVM

**Republika e Shqiperise**  
**Ministria e Bujqesise, Zhvillimit Rural dhe Administrimit te Ujrave**  
Financuar nga:  
**Banka Boterore (BB)**  
**Agjencia e Zhvillimit Ndërkombëtar Suedez (Sida)**

**Qellimi dhe Objektivat e PMMS dhe PVZH**

- **QELLIMI** – kryerja e investimeve sa me eficiente dhe te gjendrueshme ne sherbim te zhvillimit te bujqesise
- **Objektivat**
- Identifikimi i efekteve te mundshme te projektit
- Kategorizimi i ndikimeve te mundshme negative
- Propozimi i masave per eliminimin, reduktimin apo kompensimin e ndikimeve negative
- Transparenca ndaj publikut dhe paleve te interesuara dhe marrja parasysh ne PMMS dhe PVZH e propozimeve te aktoreve
- Rritja e bashkepunimit mes paleve te interesuara dhe aktoreve ne permbylljen e investimit dhe vazhdueshmerine e funksionimit ne interes te komunitetit

**Skema e Tregtan 2**

**Skema e Tregtan 3**

**Skema e Vranisht 2**

**Punimet e propozuara per Tregtan 2**

Ky projekt do te rehabilitoje te gjithë sistemin e ujqimit me gravitet per nje zone totale prej 28ha. Momentalisht vetem 15ha jane operacionale.

Punimet rehabilituese perbehen nga pikat e meposhtme:

- Restaurimin e veprave marrese, pusetave A3, puseta e prizave, nyja e daljes dhe vendosja e tubave, dhomat kryesore dhe ato te shkarkimit,
- Portat dhe pajisjet e kontrollit (10 shkarkues)
- Punimet e shtrimit me beton te veprave marrese (51 dhe 42 m)
- Riparime te rendesishme te veprave marrese, (mbyllje/mbushje dhe dimentime) ne nje gjatesi totale prej rreth 504 metrash.
- Shtrirjen e tubit me presion DN 200, 210 m.

### Punimet e propozuara per Tregtan 3

Punimet	Km	q
Rehabilitimi i dy lendeve shpreze	40	7400
Rehabilitimi i sagues maseve (1 punet, tubimet dhe pajisjet)	1	1
Rehabilitimi i luges prej 20% te lendeve 10	10	300
Rehabilitimi i luges 100% te sagues maseve me zonen e punes	40	4200
Rehabilitimi i luges 20% te lendeve me gjerat	40	1340
Rehabilitimi i pajisjeve lendeve shprezeve	1	5
Rehabilitimi i aksionit te punes (10 km te 15 km te 40 km)	1	1
Rehabilitimi i punes lendeve	1	1
Shkencat e lendeve shpreze (2000)	10	100
Shkencat e lendeve shpreze (100)	10	100
Shkencat e lendeve shpreze (200)	10	400
Riparimi i aksionit te punes shpreze (10 te zonen me gjerat dhe 40 te zonen me punes)	1	30
Shkencat e lendeve shpreze me lendeve shpreze (10 te zonen me punes)	1	15

### Punimet e propozuara per Vranisht 2

Punimet	Km	q
Rehabilitimi i sagues maseve (100 punet, tubimet dhe pajisjet)	10	1
Rehabilitimi i sagues maseve	10	1
Shkencat e lendeve shpreze te lendeve shpreze	10	100
Rehabilitimi i aksionit te punes shpreze	10	400
Shkencat e lendeve shpreze te lendeve shpreze (10 te zonen me punes)	10	1000

### Ndikimet pozitive te Projektit

- Permiresimi i sistemit ekzistues te ujitjes
- Rritja e prodhimit bujqesor dhe te ardhurave per komunitetin edhe ne sherbim te nivelit Rajonal – rritja e tregetise dhe sherbimeve
- Punesime gjate fazes se ndertimit dhe funksionimit
- Ruan mikroklima te pershtatshme per zonen
- Ndhmon ne zhvillimin e faunes se pershtatshme per ujrart rrjedhes

### Ndikimet negative te projektit

- Rreziku nga permbytjet ne rast eventesh
- Ndotjet nga procesi i ndertimit - shkarkime, hedhje, pluhura, zhurma, prishje aksesit etj gjate fazes se ndertimit
- Aksidentet gjate procesit te ndertimit nga trafiku, aksidentet ne pune, aksidentet e komunitetit ne zonen ku punohet (femijet dhe pleqte)
- Ndotjet nga mbetjet e ndertimit, hedhurinat, shkarkimet e ujrave te perdorur etj
- Dallime gjinore ne punesim
- Shpronesime dhe demtime te prodhimit, aksesit apo objekteve (nese do te kete)

### Propozimet e Planit te Menaxhimit Mjedisor e Social dhe PVZH

Plan i Masave Zbutese sipas ndikimeve negative ne fazen e ndertimit dhe funksionimit mjedisor

- Ajoza e nje marreveshjeje te perdorimit te ujrave mes paleve te interesuara
- Ajoza e nje marreveshjeje per nivelet e perdorimit te kimikateve (ushqyes, pesticide, herbicide) nga fermeret perdorues te skemes Tregtan 2,3 dhe Vranisht, me perdoruesve dhe administratorve te skemes dhe autoriteve mjedisore vendore e kombetare
- Reduktimi i ndikimeve negative nga ndotja e ajrit, tokes dhe ujit nga materiale dhe veprimet e ndertimit, gjererjet e tokes etj
- Mire-menaxhimi i mbetjeve te ngurta dhe lengeta
- Evitimi i aksidenteve ne pune dhe marra e masave te pershtatshme higjieno-sanitare dhe te sigurise
- Rehabilitimi i habitateve te demtuara
- Zbatimi i PVZH ne rast se nevojitet dhe mbeshtetja e procesit te ankimimit
- Nxitja e punesimit prioritar per komunitetin dhe e trajnimeve
- Nxitja e punesimeve te barabarta mes gjinive

### Programi i Monitorimit

- Monitorimi i administrimit te kampeve te punes dhe operimeve te ndertimit,
- Monitorimi i eventeve
- Monitorimi i funksionimit te marreveshjeve per perdorimin e ujrave mes paleve te interesuara
- Monitorimi i gjererjeve, kapenderdhjeve dhe shkarkimeve gjate ndertimit
- Monitorimi i kushteve higjieno-sanitare te punetoreve, dhe i zones non ndikim
- Monitorimi i administrimit te mbetjeve urbane, atyre te punimeve dhe i zbatimit te masave zbutese per to.
- Monitorimi i kushteve te punes dhe efekteve te punimeve tek komuniteti
- Monitorimi i cilesise se punimeve te ndertimit dhe atyre te mirembajtjes
- Monitorimi i Zbatimit te PMMS
- Monitorimi i PVZH nese do te kete ne raste aksidentale etj

